Universidad Mayor
para espíritus emprendedores

Facultad de Humanidades
POSTGRADOS EDUCACIÓN

Magíster en Docencia en Educación Superior

“Role-Along”

SOLO USO ACADÉMICO

Estudiantes:

Machel San Martín Tania
Rojas Yáñez Daniela

Profesor guía:
Magíster Herman Vargas Mena

2018

Dedicatoria

Dedicamos este trabajo a nuestras familias que nos apoyaron durante todo este proceso, ya que gracias a su paciencia y amor logramos desarrollar este proyecto.

SOLO USO ACADÉMICO

Agradecimientos

Primero que todo, queremos agradecer al Profesor Herman Vargas por su ayuda en este proceso.

También queremos agradecer al Profesor Miquéias Rodrigues que nos cooperó con toda la información que necesitábamos para desarrollar el proyecto.

Por último, a nuestras familias que fueron un apoyo fundamental en el término de este proyecto.

SOLO USO ACADÉMICO

Índice

Página

INTRODUCCIÓN 8

I PARTE. Datos específicos del proyecto

1.1 Descripción de la propuesta 9

1.2 Duración 11

1.3. Área de desarrollo 11

1.4 Lugar de ejecución 11

1.5 Participantes 12

II PARTE. Desarrollo del proyecto

2.1 Diagnóstico y/o Planteamiento del problema 12

2.2 Justificación 13

2.3 Viabilidad

15

2.4 Objetivos 16

2.5 Método de desarrollo del proyecto 16

2.6 Carta Gantt 20

2.7 Recursos (materiales y humanos) 20

III PARTE. Resultados

3.1 Documentación de los resultados de la experiencia 21

3.2 Estructura y orden de los resultados 21

3.3 Generación de gráficas estadísticas 26

SOLO USO ACADÉMICO

3.4 Pasos de aplicación de experiencia 30
3.5 Análisis de los datos obtenidos 32

CONCLUSIÓN 34

ANEXO 36

BIBLIOGRAFÍA 47

SOLO USO ACADÉMICO

Resumen

En el siguiente proyecto se presenta una propuesta para mejorar el nivel de inglés en la práctica de los estudiantes de la asignatura de Lenguaje y Comunicación II, de la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media de la Universidad Mayor, con el objeto de desarrollar sus habilidades comunicativas y colaborativas por medio de la realización de actividades experienciales.

Como parte del diagnóstico inicial se pudo constatar la falta de motivación o interés por parte de los estudiantes para comunicarse 100% en inglés, como asimismo su falta de participación en la distintas actividades realizadas en la sala de clase. Frente a lo anterior, surge entonces la necesidad de promover el uso del idioma del inglés por medio de la realización de actividades experienciales consistentes en salidas educacionales.

Las conclusiones invitan a reflexionar acerca de la importancia de generar instancias de retroalimentación y comunicación eficiente entre estudiantes, lograr que manifiesten su compromiso con las tareas que emprenden y motivar a comunicarse en inglés la mayor parte del tiempo en la sala de clase.

SOLO USO ACADÉMICO

Palabras clave: Aprendizaje experiencial, Trabajo colaborativo

Abstract

In the following project a proposal is presented to improve the level of English of students in the subject of Language and Communication II of English Pedagogy in Universidad Mayor. The aim is improving their communicative and collaborative skills through experiential learning.

As part of the initial diagnosis, it was possible to confirm in students the lack of interest or motivation in communicating in a 100% in english and as well as their lack of participation carried out in different classroom activities. On the basis of the above, in such matter the need to promote the use of the english language surfaces through experiential learning consistent in outdoor activities.

The conclusions invite us to reflect on the importance of creating instances to provide feedback and for efficient communication between students, get them to commit with the tasks they undertake and motivate them to speak most of the time in english during the lessons.

SOLO USO ACADÉMICO

Key words: Experential learning, Collaborative working

Introducción

En la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media de la Universidad Mayor es importante que los estudiantes desarrollen conocimientos y habilidades que les ayuden en el futuro para ser profesionales competentes dentro de la docencia y deben además desempeñarse de manera pertinente y competente en la enseñanza del inglés como lengua extranjera, tanto en educación básica como media.

Por lo cual es necesario fomentar en los estudiantes la comunicación oral y promover a que se expongan la mayor parte del tiempo al idioma del inglés, a través de distintas situaciones reales que resultan de gran ayuda para lograr un aprendizaje significativo en ellos.

En este sentido, este trabajo se llevó a cabo para presentar los resultados que se obtuvieron en la implementación del proyecto, el cual fue realizado en un café multicultural con invitados extranjeros, ocasión que permitió a los estudiantes comunicarse al 100% en inglés. El estudio se detalla dentro del área de un método mixto, que implica la recopilación y análisis de datos tanto cuantitativos y cualitativos, que nos permitió comparar la asignatura de años anteriores con el año actual.

SOLO USO ACADÉMICO

I PARTE. Datos específicos del proyecto.

1.1 Descripción de la propuesta

Nuestro proyecto está enfocado en mejorar las habilidades comunicativas de los estudiantes y que éstos logren participar activamente dentro de la asignatura. Para esto se desarrollarán sesiones experienciales, en el cual los estudiantes tendrán la oportunidad de reforzar tanto como sus habilidades orales como además su confianza. De ahí que se realizarán tres actividades de aprendizaje experiencial que serán realizadas fuera de la universidad y en la que los estudiantes deben comunicarse en inglés. Como su nombre señala, una actividad experiencial indica en aprender de la experiencia y consiste en el proceso del cual construimos conocimiento mediante un proceso de reflexión. (Gómez, s.f. p.2) En este punto resulta ilustrativo lo señalado por Kolb, D. quien representa brillantemente esta teoría, al sostener que para aprender algo debemos trabajar o procesar la información que recibimos. Kolb dice que podemos partir de dos formas: como alumno activo gracias a una experiencia directa y concreta o como un alumno teórico después de una experiencia abstracta, por ejemplo, un compañero nos explica una materia o nos informamos sobre algo. Estas experiencias se transforman en conocimiento cuando las desarrollamos de estas dos formas: alumno reflexivo (al reflexionar y pensar sobre los temas) y/o alumno pragmático (al experimentar de forma activa con la información recibida). Además, nos habla cómo podemos lograr un óptimo aprendizaje en los estudiantes utilizando toda la información en estas cuatro fases. En este método se debe generar un ciclo para que el estudiante aprenda. En este ciclo deben estar presentes estas cuatro capacidades: experiencia concreta, observación reflexiva, conceptualización abstracta y experimentación activa.
Con eso por una parte facilitaremos el aprendizaje de todos los alumnos, cualesquiera que sea su estilo preferido y así, les ayudaremos a potenciar las fases con los que se encuentran más cómodos.

SOLO USO ACADÉMICO

Para desarrollar y potenciar estas fases generamos situaciones que nos ayudaron a cumplir nuestro objetivo, la primera actividad consiste en una salida a un café donde los estudiantes estarán separados en grupos y cada grupo tendrá un extranjero de habla inglesa los estudiantes deberán realizar preguntas comunicándose al 100% en inglés. La segunda consiste en ayudar a dar indicaciones en la calle y la tercera actividad corresponde en una salida a un café literario donde tendrán que pedir libros y café en inglés, en esta situación el docente actuará de mesero.

El propósito de la salida e interacción con los extranjeros es principalmente para que los estudiantes controlen su ansiedad al hablar con sus compañeros y puedan controlar su estrés o timidez a exponerse al idioma del inglés, por otra parte, en un lugar distinto de una sala de clase o al estar oyendo diferentes acentos los hará sentir menos presionados y cómodos al ser evaluados en un café o en la calle. Hay que mencionar, además que es importante que al finalizar cada actividad, los estudiantes y sus respectivos grupos se juntarán para una reunión de retrospectiva en el cual podrán entregar y recibir feedback por parte de sus compañeros y docentes. Para la retroalimentación se utilizará una pauta de apreciación que será informado y entregado posteriormente en clase para que los estudiantes tengan conocimiento de los diversos aspectos con los cuales serán evaluados.

SOLO USO ACADÉMICO

1.2 Duración del proyecto

En cuanto a la estimación de duración del proyecto será de tres meses desde septiembre hasta noviembre del 2018. El docente desde el inicio de la asignatura les va a informar que deberán trabajar en un proyecto que se efectuarán en tres salidas de 60 minutos cada uno y se realizarán una vez a la semana antes de la evaluación final, la cual es oral. La primera actividad que se implementará en el proyecto corresponde a que los estudiantes discutan o hablen sobre un tema previamente elegido en la clase anterior (relacionado con temas de interés social, religión, política, entre otras), esta actividad experiencial será monitoreada y recibirán correcciones o sugerencias por el profesor y además por los compañeros.

1.3 Área de Desarrollo

Con respecto al área de desarrollo, el proyecto está enfocado en las habilidades comunicativas de los estudiantes y se realizará en la Facultad de Humanidades en la Universidad Mayor para la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II.

1.4 Lugar de ejecución

En cuanto al lugar de ejecución de la actividad experiencial, será realizado en el Café literario Parque Bustamante.

SOLO USO ACADÉMICO

1.5 Participantes

Participarán en el proyecto 24 estudiantes de la asignatura de Lenguaje y Comunicación II, Daniela Rojas, Tania Machel y el docente de la asignatura Miquéias Rodrigues.

II PARTE. Desarrollo del proyecto:

2.1 Diagnóstico y/o Planteamiento del problema

ADÉMICO

FORTALEZAS	DEBILIDADES	OPORTUNIDADES	AMENAZAS
Promueve el proceso de enseñanza-aprendizaje.	Baja participación oral de los estudiantes.	Incluir nuevas estrategias didácticas que aseguren la participación activa de los estudiantes y fomenten el aprendizaje experiencial y colaborativo.	Estudiantes con experiencia en el idioma, han vivido en el extranjero y tienen mayor manejo y control del idioma.
Logra un manejo competente del sistema de la	Por falta de uso del inglés, el docente debe	Generar alianzas con institutos bilingües.	Por falta del manejo en el idioma del inglés,

lengua inglesa a nivel C1.	estar constantemente monitoreando.		no tener acceso a colegios bilingües para la práctica profesional.

2.2 Justificación

Lenguaje y Comunicación en inglés II, es curso teórico-práctico, el segundo de ocho, en el que el alumno adquiere un manejo de la lengua inglesa a nivel básico (A2), desarrollando las cuatro habilidades de la lengua con énfasis en la habilidad receptiva auditiva, en la producción oral y en el discurso narrativo-descriptivo, en la comprensión lectora de una novela corta y la escritura de un ensayo corto, con especial énfasis en las habilidades orales. Dentro de las metodologías que utilizan los docentes de inglés para fomentar en los estudiantes la comunicación oral y crear situaciones para que se expongan al idioma, hacen uso de herramientas llamadas *juego de roles* o *role playing.*

El role playing es una interpretación de roles y representan una situación de la vida real. (Gaete, 2011) Ahora bien, de acuerdo con Fernández et al. (2016) el role playing beneficia en el alumno en el desarrollo del pensamiento crítico y en el fomento de las competencias de la comunicación oral, en este mismo sentido se han pronunciado también otros autores, al sostener que el juego de roles tiene múltiples motivaciones para los estudiantes, entre las que se mencionan: asumir ideas y posiciones distintas a las propias, trabajo en equipo, empoderamiento en la toma de decisiones en el juego, mayor compromiso con la asistencia a clases. (como se cita en Porter, 2008, p.293) En este sentido, es importante que los estudiantes puedan representar una situación, pero que además puedan contar con la participación de personas de habla inglesa para hacer más real el escenario.

SOLO USO ACADÉMICO

Los contenidos en la asignatura se trabajan utilizando variadas estrategias que incluyen trabajos individuales y cooperativos, los cuales permiten la autonomía, la creatividad y la crítica constructiva del estudiante. La práctica de los contenidos está apoyada por la interacción en el laboratorio lo que ayuda a la construcción del conocimiento de la lengua en situaciones contextualizadas, enfocadas especialmente en la habilidad lectora y auditiva en relación con el examen PET, que complementará lo estudiado en clases. Asimismo, desde la primera clase se deja claro al estudiante que, conjuntamente con el desarrollo de habilidades lingüísticas, se está modelando estrategias metodológicas de enseñanza del inglés y que este conocimiento es el eje conductor de su futuro desempeño.

En la asignatura de Lenguaje y Comunicación II de la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media de la Universidad Mayor, asisten estudiantes de distintas clases sociales, con diversas habilidades y capacidades. El curso lo componen 24 estudiantes aproximadamente y de acuerdo con el profesor de Lenguaje y Comunicación II Miquéias Rodrigues el ha podido observar y menciona que “el 30% de los estudiantes no sienten motivación o interés por comunicarse 100% en el idioma de Inglés, como lo exige la asignatura, por lo tanto la mayor parte del tiempo utilizan el español para comunicarse dentro de la clase”.

En este sentido, el problema se encuentra en que los estudiantes insisten en hablar en español en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II y no le están dando especial énfasis a la comunicación oral y al manejo del inglés como lengua extranjera. Por lo tanto, el docente debe estar constantemente monitoreándolos.

Al detectar este problema dentro de la asignatura, se implementarán 3 actividades donde cada estudiante experimentará situaciones reales utilizando solo el inglés. La primera actividad consiste en una salida a un café literario donde ellos tendrán que pedir libros y café, en esta situación el docente actuará de mesero. La segunda y

SOLO USO ACADÉMICO

tercera actividad será con extranjeros, en la cual en la segunda actividad los estudiantes tienen que ayudar en la calle a dar indicaciones a los extranjeros solamente hablando inglés y en la tercera deben tener de invitado a un extranjero a un café multicultural que tengan que interactuar con los estudiantes, la cual será implementada dentro del proyecto. Estas actividades se evaluarán a través de una escala de apreciación con diversos aspectos a evaluar, será a través de una serie de cinco números que representan los grados de logros en el estudiante, cada número tendrá su explicación del nivel de desempeño de mayor a menor de 5 a 1.

2.3 Viabilidad

La viabilidad del proyecto se sustenta en la existencia de plazos acotados de implementación y una utilización mínima de recursos económicos y materiales.

En este sentido, el proyecto se realizará en un corto plazo (4 meses), lo cual permitirá verificar en un breve espacio de tiempo, si es que existe un cambio en la motivación o interés en la participación de los estudiantes. Por otra parte, tal como se ha señalado, para la puesta en marcha del proyecto no se requiere incurrir en gastos económicos de ningún tipo, en tanto lo que se busca es solamente crear un espacio de conversación 100% en inglés entre el estudiante y personas de habla inglesa.

Finalmente, cabe hacer presente que, para efectos de fomentar el desarrollo de esta iniciativa en los estudiantes, la misma será evaluada a través de una pauta de apreciación, la cual considerará principalmente el manejo del idioma y la participación o interés que demuestren los estudiantes.

SOLO USO ACADÉMICO

2.4 Objetivo general

Mejorar el nivel de inglés en la práctica reduciendo un 30% de estudiantes de la Universidad Mayor en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II que no se sienten motivados por hablar inglés y disminuirlo a un 10% o menos, desarrollando las habilidades comunicativas y colaborativas por medio de la realización de actividades experienciales.

Objetivo específico

- Promover el uso del idioma del inglés con actividades experienciales que beneficie a los estudiantes a participar en salidas educacionales fuera del aula de clase.
- Generar instancias de retroalimentación y comunicación eficiente entre estudiantes necesaria para el crecimiento profesional de cada estudiante.
- Motivar a los estudiantes a comunicarse en inglés a través de situaciones reales.

SOLO USO ACADÉMICO

2.5 Método de desarrollo del proyecto

Como ya hemos visto dentro de la asignatura de Lenguaje y Comunicación II, encontramos la problemática en la motivación de los estudiantes con el uso del inglés, ellos tienen poco interés en utilizar este idioma, aunque sea una exigencia de la asignatura, por lo tanto, vamos a implementar la metodología ágil, ya que esta nos ayuda a desarrollar nuevas competencias a nuestros estudiantes, como afirma Albaladejo (2018), “la metodología ágil abarca el propósito educativo competencial. Aporta a los estudiantes una experiencia de aprendizaje que va más allá de la adquisición de conocimientos o de habilidades concretas y se focaliza en las competencias para el siglo XXI donde la prioridad será “aprender a aprender”.

En el proceso de aprendizaje práctico, curioso, experiencial y creativo de “aprender haciendo”, el alumno es autónomo. Todos y cada uno de los alumnos, atendiendo a la multiplicidad de inteligencias existentes, podrán aprender por sí mismos”.

Es por esto que nuestro enfoque principal es que nuestros estudiantes logren desarrollar tanto como es la habilidad del idioma, la confianza en sí mismo y que esta los ayude a generar mayor interés y los motive a comunicarse sin miedo en inglés.

Nosotras desarrollaremos el proyecto desde el inicio, generamos las pautas a seguir tanto para el profesor como los estudiantes, crearemos los posibles diálogos de cada actividad, además de guiar y/o ayudar a generar situaciones para comunicarse en inglés, se realizó seguimientos del avance y se observó el cambio de conducta de cada estudiante y evaluaremos los resultados de aprendizaje.

SOLO USO ACADEMICO

Etapas del proyecto:

1- Comenzaremos a definir el tema a tratar en el proyecto siempre teniendo claridad de que el principal objetivo es lograr que los estudiantes se comuniquen 100% en inglés durante la clase. Es importante que al iniciar el semestre el estudiante tenga conocimiento de este objetivo y participen en las actividades.

2- Segundo se planificarán las tres actividades, informando del lugar, fecha y hora para que los estudiantes puedan considerar estas actividades que serán evaluadas y participar en todas las salidas. Se entregará información y se definirán las tareas que cada estudiante debe lograr, para esto se dividirán en grupos de cuatro y deberán elegir a un estudiante que tome el rol de facilitador, según como lo define Albaladejo (2018) "el facilitador [Scrum Master] es una alumna o un alumno de cada equipo que tiene la responsabilidad de ayudar a que el trabajo fluya y haya colaboración dentro del trabajo en equipo".

SOLO USO ACADÉMICO

3- Una vez definido los grupos, temas a tratar y las salidas, los grupos tendrán que realizar una serie de preguntas que hará cada uno para que fluya la conversación con el invitado de habla inglés. Cada estudiante además recibirá la pauta de apreciación que utilizará el docente para evaluar, de esta manera tendrán claridad de lo que se espera que logren en las actividades.

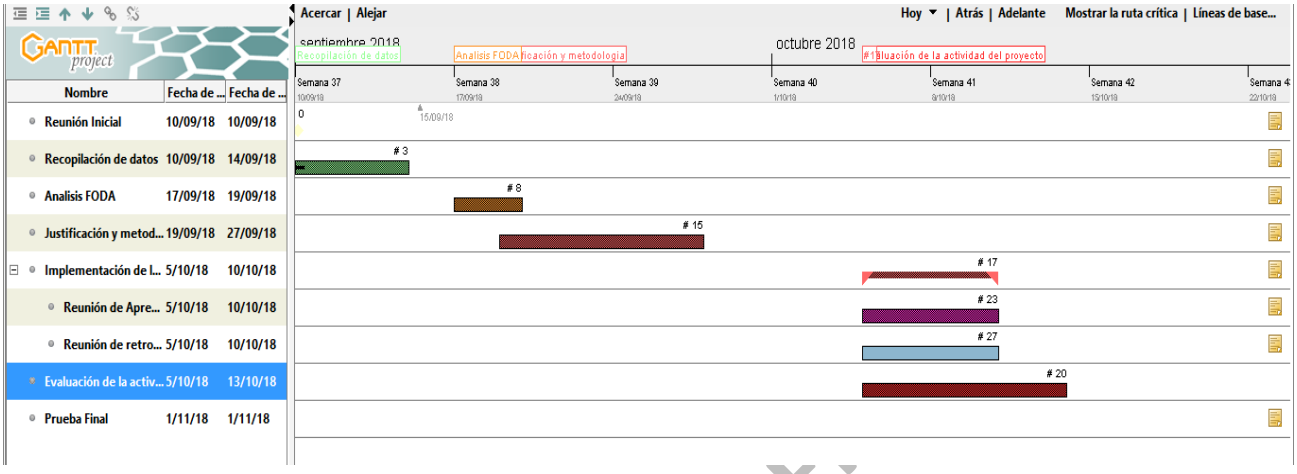
4- Al inicio de cada actividad los estudiantes junto a su profesor realizarán una pequeña reunión donde se plantearán preguntas sobre la actividad, recordar las funciones de cada estudiante y posibles modificaciones que se pueden hacer para mejorar la actividad.

5- Después de cada actividad, se realizará una reunión de retrospectiva para ir evaluando tanto las debilidades como fortalezas del grupo y de cada estudiante, tal como lo define Albadalejo (2018), “en la reunión de retrospectiva cada equipo deberá pensar: ¿qué ha ido bien?, ¿qué no ha ido bien? y ¿qué mejoras se van a realizar? Aparecerán acciones de mejora (a veces incluso acuerdos o normas de funcionamiento como equipo) en respuesta a las tres preguntas anteriores. Además, se pueden hacer preguntas de tipo: ¿Cómo te has sentido? o ¿Necesitas algo? Apareciendo entonces las emociones”. Al realizar esta retrospectiva, nos ayudará a generar más confianza en el grupo, generando así un ambiente más armonioso, donde cada estudiante se siente más seguro al hablar en inglés.

6- Y, por último, la presentación final donde los equipos deberán hablar sobre las actividades que se realizaron, que puedan comentar si su experiencia fue positiva o negativo y que cambios harían. Ahora bien, esta metodología resulta ser positiva, ya que nos ayuda a desarrollar un proyecto en su totalidad con un enfoque claro y que permitirá que los profesores y estudiantes comprendan lo fundamental que es alcanzar el objetivo y mejorar el manejo del inglés, que será de gran uso a lo largo de la carrera.

SOLO USO ACADÉMICO

2.6 Carta Gantt



USO ACADE

2.7 Recursos materiales y humanos

RESUMEN DE GASTOS	ESPECIFICACIÓN	VALOR
1. Recursos Humanos	Estudiantes, profesor Miquéias Rodrigues, Daniela Rojas y Tania Machel.	0
2. Gasto en materiales	Pauta de apreciación para salida a café multicultural.	10%
3. Gasto en insumos	Café o té	$1,200

III PARTE. Resultados

3.1 Documentación de los resultados de la experiencia

Al inicio de la asignatura de Lenguaje y Comunicación I de la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media, el docente les informa y explica a los estudiantes sobre un proyecto que realizarán en conjunto. Se comenzará a definir el tema a tratar en el proyecto, pero siempre teniendo claridad de que el principal objetivo de la asignatura es lograr que los estudiantes se comuniquen 100% en inglés durante las clases. Asimismo, se planificarán las tres actividades entregando información sobre el lugar, fecha y hora y en ese sentido los estudiantes puedan tener en consideración estas actividades para el semestre, que además serán evaluadas y se incentiven para participar en todas las salidas. Luego se definirán los grupos, los temas que se discutirán y las salidas. Por otra parte, para que no existan malentendidos con la información, el docente detallará e incluirá cada avance en una bitácora y será enviado por correo a cada estudiante. De igual forma, se entregará además una calendarización con la ponderación de las evaluaciones y la pauta de apreciación se enviará una semana antes de las sesiones experienciales, de esta manera cada estudiante tendrá conocimiento de los aspectos que serán evaluados. Con respecto a la salida, existen fotografías que respalda la actividad de los estudiantes conversando con los extranjeros en el café.

SOLO USO ACADÉMICO

3.2 Estructura y orden de los resultados

Para la estructura y orden de los resultados se hizo uso de las cuatro fases del proceso evaluativo, ya que es importante tener conocimiento e información sobre las capacidades y/o habilidades de los estudiantes, en que se puede mejorar al realizar actividades enfocados principalmente en las habilidades comunicativas y si éstas resultan ser óptimas para nuevamente implementarlas. Para el levantamiento de información, se realizó una breve encuesta oral a fin de conocer la opinión de los 24

estudiantes sobre realizar salidas fuera de la universidad y poder fomentar la participación de comunicarse 100% en inglés.

En cuanto al análisis de información, se utilizará una pauta de apreciación con ponderación 20% por cada actividad experiencial, en el cual se tomaron en consideración diversos indicadores tales como: dominio y manejo del idioma del inglés del estudiante, actitud, pronunciación, entre otras que permitirá evaluar el aprendizaje y la intensidad con que son capaces los estudiantes de comunicarse 100% en inglés con sus compañeros y con el extranjero de habla inglesa y el grado de presencia se expresa mediante conceptos cualitativos como por ejemplo excelente, muy bien, bien, suficiente y nulo. Por último, se pudo percibir que no todos los estudiantes cuentan con un manejo avanzado de la lengua inglesa.

Por lo que se refiere a la emisión de juicio, se pudo observar diferentes niveles de Inglés y esto llegó a dificultar la fluidez de la conversación. Ahora bien, lo que se podría hacer para mejorar cuando se presenten nuevamente estas situaciones, se podrían generar mayores instancias de comunicación dentro de la sala de clase, como además de hacer correcciones gramaticales y facilitar nuevo vocabulario y el correcto uso de éstos para poder mejorar las siguientes salidas y poder incentivar el compromiso y participación de todos los estudiantes.

Por último, en la toma de decisiones se puede señalar que las actividades experienciales son beneficiosas para los estudiantes, ya que fomentan la participación a situaciones reales y los expone al idioma del inglés con sus compañeros, docentes y extranjeros de habla inglesa, y esto les puede entregar mayor seguridad y confianza.

De conformidad a lo señalado precedentemente, se pudo observar lo útil que resultan ser éstas, por las entrevistas realizadas al docente y a los estudiantes. En ambos casos señalan un evidente aumento de participación en clase y motivación por comunicarse

SOLO USO ACADÉMICO

mayor parte del tiempo en inglés. Puesto que, en los años previos el docente mencionó que los estudiantes tenían dificultad al comunicarse en inglés y esto se generaba principalmente por la falta de confianza o manejo en sus habilidades comunicativas.

Con respecto al desarrollo de actividades en un lugar que no fuese la universidad, que formará parte de una situación real y que no provocara estrés, era importante de implementarse por qué los estudiantes señalaron que una de las exigencias de la asignatura era comunicarse 100% en inglés. Sin embargo, nunca se generaban situaciones en la cual pudieran comunicarse sin la presión de una evaluación de por medio. También indicaron que al solo exigirles que debían hablar en inglés se les generaba una presión y una falta de confianza enorme, por lo tanto, nos dimos cuenta que se debía desarrollar una actividad que se generara una situación real y que no les generara tanta presión, pero si se les obligue de alguna manera comunicarse en inglés.

Finalmente, al evaluarlos a través de una evaluación auténtica (pauta de apreciación) y además hacer entrega de ésta, los estudiantes tendrán claridad y conocimiento de cada uno de los indicadores que el docente estará observando durante la actividad. Por tanto, es importante señalar que las pautas resultan efectivas para este tipo de actividades puesto que, “la evaluación auténtica destaca la importancia de la aplicación de una habilidad en el contexto de una situación de la vida real, teniendo en consideración que con ello no solo se refiere a saber hacer algo fuera de la escuela, sino que mostrar un desempeño significativo en situaciones y escenarios que permitan capturar la riqueza de lo que los alumnos han logrado comprender.” (Vallejo & Molina, 2014)

SOLO USO ACADÉMICO

Fotos sesiones experienciales

Ensayo actividad experiencial dentro del aula de clase

Sesión experiencial en Café

SOLO

3.3 Generación de gráficas estadísticas

Lenguaje y Comunicación II por ser una asignatura de formación básica, se deja claro al estudiante que conjuntamente con las habilidades lingüísticas se requiere un alto compromiso de participación. En este sentido, participación se define como expresar ideas, opiniones, hacer preguntas y también formar parte de breves intercambios de comunicación entre docente y estudiantes o dentro de pequeños grupos.

PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN LA ASIGNATURA DE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN II

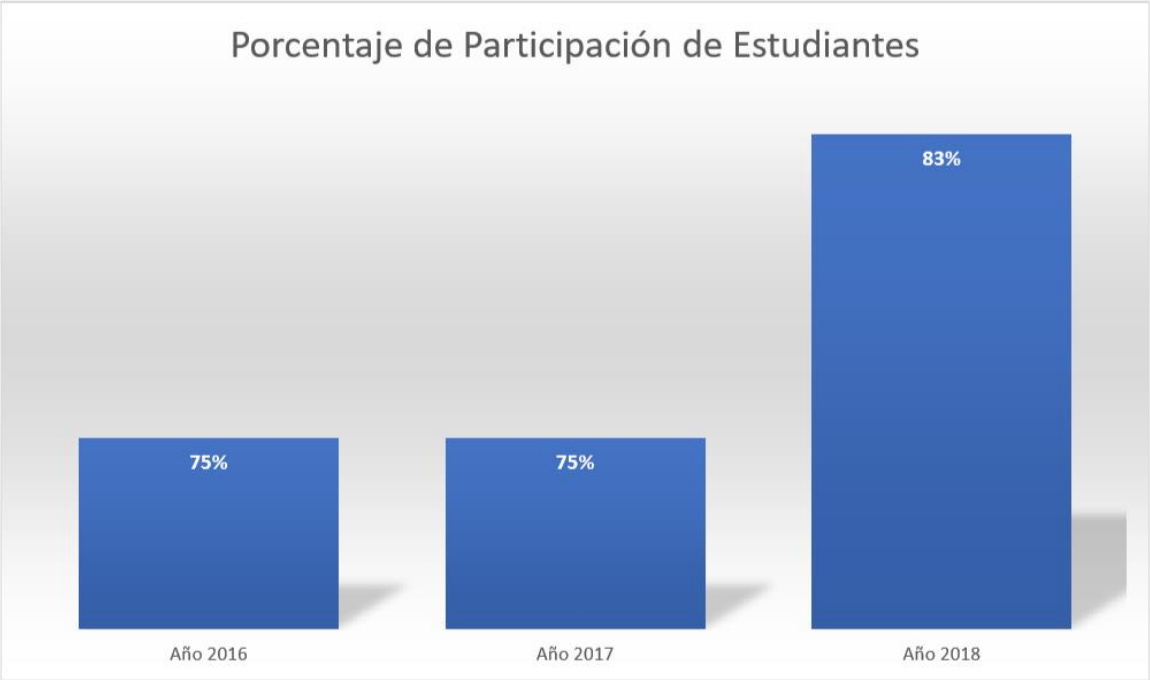
PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN

Estos datos se midieron entrevistando al docente Miquéias Rodrigues, en la cual mencionó que en el segundo semestre del año 2016 en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II un 25% de 21 estudiantes no participó activamente en las actividades realizadas en el aula. Igualmente ocurrió en el segundo semestre del año 2017 con un curso conformado por 15 estudiantes. Por otra parte, en el segundo semestre del año 2018, el docente señala que la participación aumentó. Disminuyendo de un 25% a un 17%, a causa de la implementación de la actividad experiencial.

SOLO USO ACADÉMICO

Estos son los resultados obtenidos:

Año 2016	75%
Año 2017	75%
Año 2018	83%



SOLO USO ACA

PORCENTAJE DE HABLA EN INGLÉS EN LA ASIGNATURA DE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN II

Los estudiantes de la asignatura de lenguaje y comunicación II, tienen diversas características tanto en habilidades como en personalidad, por lo tanto, necesitamos analizar el cambio en su conducta, observando el avance dentro de las habilidades comunicativas orales. Nuestro principal objetivo es que nuestros estudiantes desarrollen esta habilidad y puedan comunicarse con seguridad, empoderarse del idioma inglés como si fuera el idioma nativo y puedan desenvolverse de manera efectiva.

Por lo tanto, nosotros analizamos la cantidad de estudiantes que se manejan con la habilidad de comunicación oral en inglés dentro del aula de clases.

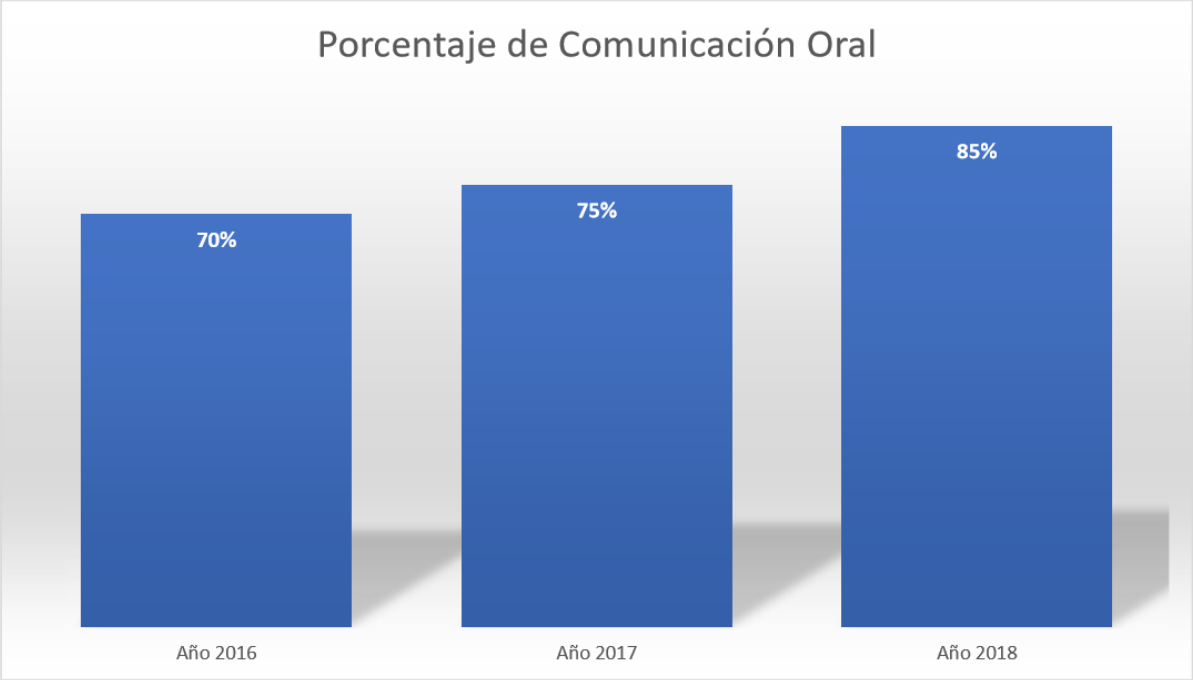
PORCENTAJE DE HABLA EN INGLÉS

Se le realizó una entrevista al docente Miquéias Rodrigues sobre la cantidad de estudiantes que se comunicaban en inglés dentro de los últimos tres años (2016, 2017 y 2018) en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II, luego de esto pudimos distribuir en porcentaje la cantidad de estudiantes que se comunicaban en inglés como lo exige la asignatura y asimismo poder observar en porcentaje la cantidad de estudiantes que hablaban en español. En el año 2016, el 30% de 21 estudiantes se comunicaban más en español que en inglés, en el año 2017 el 25% de 15 estudiantes se comunicaban más en español y en el año 2018 luego de implementar la actividad experiencial dentro de la asignatura, hubo un gran descenso en la comunicación en español, de 24 estudiantes solo el 15% de ellos hablaban en español.

Estos son los resultados obtenidos:

Año 2016	70%
Año 2017	75%
Año 2018	85%

SOLO USO ACADÉMICO

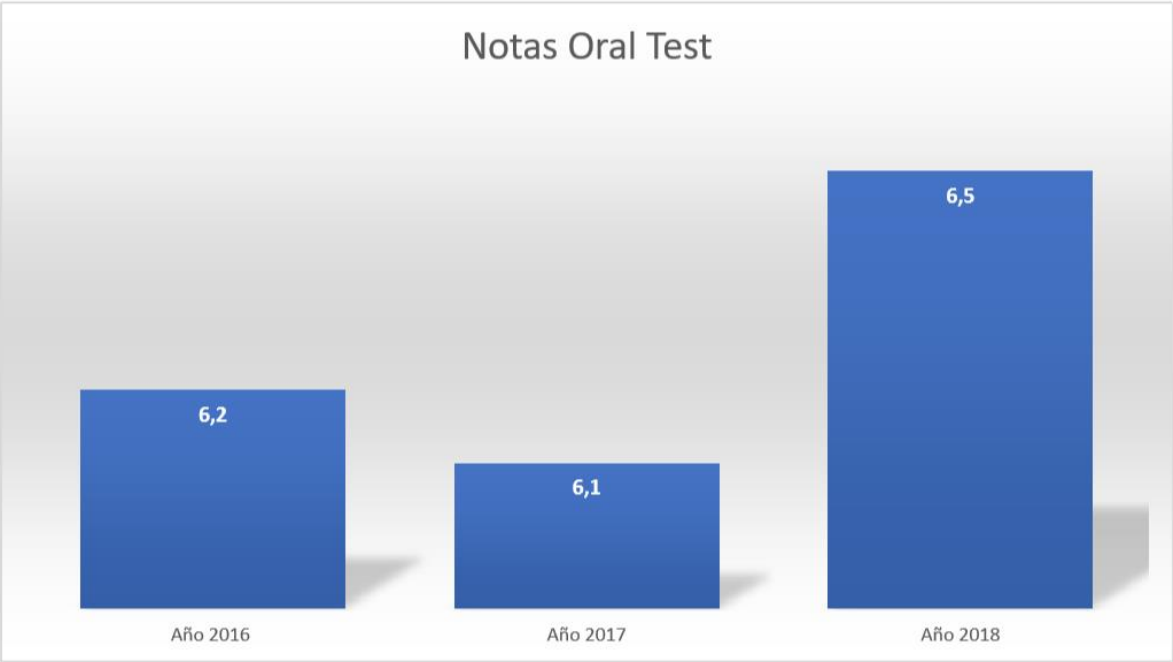


SOLO USO ACA

COMPARACIÓN CALIFICACIÓN ORAL

En la asignatura se realizaron tres sesiones experienciales, en el cual se evaluaron las habilidades comunicativas. Para poder observar el progreso de los estudiantes en comparación con los dos años anteriores promediamos las tres primeras notas del oral test de cada año y las comparamos.

En el siguiente gráfico comparativo se podrá observar el crecimiento de este año con las sesiones aplicadas en la asignatura.



SOLO USO ACA

3.4 Pasos de aplicación de experiencia

1. Están formados los seis grupos de cuatro integrantes cada uno y con el tema previamente elegido.

2. Antes del comienzo de la sesión experiencial, cada integrante recibió su pauta de apreciación.

3. Cada grupo se sentó en una mesa con un extranjero de habla inglesa.

4. La actividad experiencial tuvo una duración de 60 minutos.

5. Cada grupo contó con un tiempo de 40 minutos para realizar preguntas e interactuar y 20 minutos para realizar la reunión de reflexión.

6. El tiempo destinado a cada estudiante para realizar las preguntas y llevar una conversación fluida fue de diez minutos aproximadamente.

7. Cada estudiante realizó un mínimo de dos preguntas.

8. Se monitorio y evaluó junto con el docente el manejo de cada equipo durante la conversación y se intervino cuando la situación lo ameritaba.

9. Al término de la actividad, cada equipo tuvo una reunión de retrospectiva de diez minutos para hacer la revisión y realizar una retroalimentación de las fortalezas y debilidades tanto grupal como individual.

10. Al finalizar la reunión de retrospectiva, los estudiantes compararon su pauta de apreciación evaluada por el docente con sus observaciones realizadas, gracias a esto los estudiantes pueden confirmar si sus apreciaciones están en lo cierto con respecto a lo que los docentes evaluaron.

11. Al terminar de analizar sus habilidades comunicativas dentro de la sesión experiencial los docentes finalizan esta actividad exponiendo sus comentarios sobre el desempeño de manera motivadora, para seguir reforzando la seguridad de sus estudiantes e impulsarlos a seguir participando en estas sesiones, además los docentes les informan a los estudiantes el lugar, fecha y hora de la siguiente sesión experiencial.

12. Al término de la sesión experiencial, se analizó junto con el docente el manejo de cada estudiante y su mejora en las habilidades comunicativas y cuáles son sus debilidades y fortalezas, además de analizar las observaciones que realizaron los estudiantes durante la reunión de retrospectiva y las comparaciones que realizaron en conjunto con las pautas de apreciación. Una vez terminado este análisis, los docentes

SOLO USO ACADÉMICO

evaluaron cuáles fueron los cambios a realizar para la próxima sesión experiencial, para así seguir fortaleciendo el manejo en la comunicación de cada estudiante.

3.5 Análisis de los datos obtenidos

A partir de la entrevista realizada al docente Miquéias Rodrigues se desprende la siguiente distribución porcentual sobre la participación y comunicación de los alumnos, Rodrigues nos dice que los estudiantes de los años anteriores tenían una baja participación y una baja comunicación en inglés, según su percepción dentro del aula de clases.

De acuerdo a lo que se observa en la gráfica que aparece más arriba, es posible constatar que los años 2016 y 2017 el porcentaje de participación de los alumnos alcanzó a un 75%. Para el año 2018 dicha cifra aumentó en un 8%, produciéndose en consecuencia una importante mejora en la participación y motivación de los alumnos, alcanzando así una cifra de participación total general de 83%.

Entre las causas o razones que permiten justificar esta mejora en la participación de los alumnos para el año 2018, podemos encontrar presumiblemente el énfasis con que se trabajaron ciertas tareas prácticas, como lo fue por ejemplo el caso de la actividad experiencial en que los estudiantes interactuaron con un extranjero, realizaron la actividad en un lugar distinto a la universidad y pudieron hablar sobre temas de interés.

En relación a la comunicación oral hubo un alza entre los años previamente señalados, ya que los estudiantes se sintieron con mayor confianza al participar en las actividades. De tal forma los estudiantes se mantuvieron durante un mayor espacio de tiempo utilizando el idioma del inglés. Por un lado, en el año 2016 los estudiantes que utilizaban el inglés dentro de la sala de clase era un total de 70%, para el año 2017

SOLO USO ACADÉMICO

aumentó a un 75%, pero en el año 2018 creció a un 85% gracias a la implementación de este proyecto dentro de la asignatura, ya que el docente les explicó desde el inicio de la asignatura que debían estar preparados para las sesiones experienciales donde debían comunicarse en un 100% con un extranjero de habla inglesa.

Finalizando, como ya habíamos señalado nuestro proyecto aplicó dentro de la asignatura tres sesiones experienciales, en el cual se evaluaron las habilidades comunicativas de los estudiante, para visualizar las habilidades de cada uno los evaluamos a través de una pauta de apreciación, donde se aclara y especifica cada punto que necesitamos que nuestros estudiantes desarrollen y apliquen en estas sesiones.

Para poder observar el progreso de los estudiantes en comparación con los dos años anteriores promediamos las tres primeras notas del oral test de cada año y las comparamos, en el gráfico comparativo de las notas podemos apreciar que hubo un crecimiento en las habilidades de cada estudiante, ya que en el año 2016 los estudiantes promediaron un 6,2. en el año 2017 sus tres primeras notas promediaron un 6,1 y en el 2018 luego de aplicar el proyecto en la asignatura los estudiantes promediaron en las 3 sesiones experienciales un 6,5. Podemos ver claramente el crecimiento de los estudiantes en 4 décimas más que en el año anterior esto debido también al aumento en la seguridad y control de sus habilidades desarrolladas durante la asignatura.

SOLO USO ACADÉMICO

Conclusión

Dentro de la asignatura de lenguaje y comunicación II realizamos una entrevista al docente para poder encontrar el problema dentro del aula de clases, en esta entrevistas observamos que el mayor problema que existía dentro del aula era que los estudiantes no se comunicaban en inglés como lo exige la asignatura, además no participan de manera activa en las actividades del aula de clases y gracias a la entrevista realizada a los estudiantes comprendimos que ellos necesitan que el docente sea capaz de motivarlos y les genere situaciones reales que los pongan a prueba y puedan demostrar sus habilidades y conocimientos para así entregarles más herramientas para su futuro como profesionales.

Nuestro objetivo general fue mejorar el nivel de inglés en la práctica reduciendo el porcentaje de estudiantes de la Universidad Mayor en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II que no se sienten motivados por hablar inglés y disminuirlo a un 10% o menos, desarrollando las habilidades comunicativas y colaborativas por medio de la realización de actividades experienciales.

Al aplicar la metodología ágil logramos organizar todo de mejor manera, realizando así un proyecto ordenado pero a la vez dinámico, generando situaciones reales que lograron que los estudiantes trabajarán de manera responsable, participativa, colaborativamente en el desarrollo de este proyecto, nuestros estudiantes demostraron su iniciativa al sentirse parte del proyecto comprendiendo así que esta es una buena oportunidad de aprendizaje y de desarrollar nuevas habilidades para el futuro como profesionales.

Con este proyecto logramos promover la comunicación en inglés, generamos instancias de retroalimentación y además desarrollar una comunicación efectiva entre estudiantes,

SOLO USO ACADÉMICO

docentes e invitados extranjeros. En las gráficas anteriores observamos el avance de los estudiantes de este año en comparación con los estudiantes de los años anteriores, hubo un gran crecimiento en la participación, en la comunicación y en el conocimiento de los estudiantes.

Finalmente, aprendimos que es necesario trabajar sobre una base de información para poder aplicar una solución a la problemática, gracias a esto podemos evaluar cuál es la mejor solución para este problema y desarrollar un proyecto enfocado a los estudiantes y en el docente.

SOLO USO ACADÉMICO

Anexos

Entrevista Profesor

Nombre: Dr. Miquéias Rodrigues

El propósito de esta entrevista es comparar la participación de los estudiantes de la asignatura de Lenguaje y Comunicación II de años anteriores con los estudiantes del año 2018.

Favor de responder las siguientes preguntas:

1. ¿Qué porcentaje de estudiantes del año 2016,2017,2018 en la asignatura de Lenguaje y Comunicación II no participan durante las clases?

En los tres años, diría que un 30% no participa activamente. Por esto, debo estar constantemente monitoreando durante las actividades para escucharlos hablar o que muestren interés por las actividades, esto ocurre tanto en trabajos individuales como grupales.

2. ¿Cuál cree que es el motivo por el cual los estudiantes no tienen interés en participar activamente durante las clases?

He podido observar a través de los años que algunos de los estudiantes son más tímidos que otros y esto es por la simple razón de que hay estudiantes que tienen un muy buen manejo del inglés, diría que no se sienten capaces de poder hablar con ellos y es mucho más complicado lograr que quieran hablar frente al curso o exponer algún tema. Pero, también tengo estudiantes que no hablan muy bien el idioma, pero de igual manera participan, hablan, hacen preguntas, pero es porque ellos quieren dominar mejor el idioma y están motivados por lograrlo.

3. ¿Qué tipo de actividades realizan sus estudiantes que muestran mayor interés?

Las actividades en las que pueden conversar sobre temas de interés, como esta asignatura es de lenguaje y comunicación se les pide que hablen la mayor parte del tiempo. Me interesa que al enseñar gramática o al usar el libro estén constantemente preguntando, quiero que la clase esté enfocada principalmente en ellos,

SOLO USO ACADÉMICO

4. ¿Cree que al promover actividades fuera del aula de clase motive y genere mayor interés y participación en los estudiantes?

Claro que sí, es necesario que los estudiantes y hasta los docentes puedan cambiar de ambiente. Me he dado cuenta que después de una hora los estudiantes están cansados y el poder cambiar de lugar puede ayudar a que estén más despiertos y tengan interés por querer repetir este tipo de actividades.

SOLO USO ACADÉMICO

Entrevista Estudiantes

Nombre:_____ Fecha:_____

Asignatura:_____

El propósito de esta entrevista es comprender su percepción sobre la asignatura y así analizar la problemática de la asignatura con respecto a la baja motivación dentro del aula de clases.

Favor de responder las siguientes preguntas:

1. ¿Te comunicas fluidamente en el idioma inglés?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

2. ¿Qué te parece la exigencia de la asignatura sobre que debes hablar inglés durante toda la asignatura?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

SOLO USO ACADÉMICO

3. ¿Qué opinas sobre realizar actividades fuera del aula de clases?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

4. ¿Te sientes motivado en esta asignatura? Justifica tu respuesta.

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

5. ¿Qué opinas de las actividades de experiencia real?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

SOLO USO ACADÉMICO

Bitácora

En el inicio del segundo semestre la asignatura de Lenguaje y Comunicación II de la carrera de Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media de este año 2018 se implementará el proyecto donde se trabajará en conjunto con los estudiantes, el docente desde el inicio de la asignatura les explica que deben comunicarse en inglés durante toda la asignatura, porque es de real importancia que ellos puedan comunicarse con confianza cuando se realicen las sesiones experienciales.

El día Viernes 14 de septiembre del 2018, se les informa del proyecto a los estudiantes donde se especifica en detalle cuales son los objetivos de las sesiones experienciales y de la importancia en que todos participen de manera activa y positiva.
Los estudiantes se formaron en 6 grupos de 4 integrantes cada uno, eligiendo un facilitador por grupo que trabajará de guía para que fluya la comunicación entre los estudiantes y el extranjero de habla inglesa.

SOLO USO ACADÉMICO

Lista de Grupos:

Grupo 1:
- Paola Calero M. (facilitador)
- Mario Cardenas O.
- Cesar Corvaláan A.
- Manuela Díaz Z.

Grupo 2:
- Marcela Esquivel R. (facilitador)
- Michelle Galleguillos L.
- Myriam Garavitos N.
- Tamara Garcíia M.

Grupo 3:

- Valentina Garrido S. (facilitador)
- Fernanda Guajardo R.
- Catalina Guerrero P.
- Matias Guzmáan G.

Grupo 4:

- Yesenia Mancilla M. (facilitador)
- Felipe Medina I.
- Giselle Miranda N.
- Felipe Neira G.

Grupo 5:

- Felipe Medina L. (facilitador)
- Rocio Miranda R.
- Daniel Osorio M.
- Belen Perez D.

Grupo 6:

- Francisco Poblete O. (facilitador)
- Catalina Sandoval R.
- Javiera Silva H.
- Ivanna Thenoux E.

SOLO USO ACADÉMICO

El día Viernes 21 de septiembre del 2018, una vez ya formado los grupos los estudiantes deberán elegir un tema del cual presentarán en la actividad experiencial. Los temas pueden ser sobre política, religión, economía y cultura.

El día Viernes 28 de septiembre del 2018, los estudiantes se organizan sobre los temas que se discutirán en la actividad, las preguntas que se realizarán y de los turnos de cada estudiante. Por último, se les hizo entrega de la pauta de apreciación para que puedan tener conocimiento de los elementos a evaluar en la sesión.

FACULTAD DE EDUCACIÓN

Schedule

SUBJECT:	**Language and Communication II**
PROGRAM:	Pedagogía en Inglés para Educación Básica y Media
CODE:	PINE1063
SEMESTER:	Spring 2018
TEACHER:	**Miquéias Rodrigues**

EVALUATION CALENDAR

EVALUATION TYPE	**DATE**	**Percentage**
Experiential Cafe Session	Friday 5st, October	20%
Experiential Street Session	Friday 12th, October	20%
Experiential Multicultural coffee Session	Friday 19th, October	20%
Oral Presentation	Friday 02th, November	40%
		100%

SOLO USO ACADÉMICO

FACULTAD DE EDUCACIÓN
PEDAGOGÍA EN INGLÉS PARA EDUC. BÁSICA Y MEDIA

Pauta de Apreciación
20%

Subject: **Lenguaje y comunicación en Inglés II**
Teachers: **Daniela Rojas, Tania Machel, Miquéias Rodrigues**
Request Date:
Total Score:

Student's Name: _____ **Date:** _____

Passing score: **Score:** **/**
Mark: _____

5= Excelente 4= Muy bien 3= Bien 2= Suficiente 1 = Nulo

1. El estudiante estaba bien preparado con los temas y realiza mínimo dos preguntas durante la interacción. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
2. El estudiante expuso claramente las ideas, sin distraerse del tema principal. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1

SOLO USO ACADÉMICO

3. El estudiante comprendió todas las preguntas que se le realizaron. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
4. El estudiante da a conocer su opinión con respecto al tema. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
5. El estudiante escucha con interés y atención a sus compañeros. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
6. El estudiante al hablar, logra mantener el interés y atención de los demás estudiantes. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
7. El estudiante muestra una participación activa en la actividad. Comentarios:_____ _____ _____	5	4	3	2	1

SOLO USO ACADÉMICO

_____					
8. El estudiante usa vocabulario apropiado y relacionado al tema. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
9. Pronunciación, entonación, fluidez, así como el adecuado y correcto uso del lenguaje. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1
10. Claridad, tono, y audibilidad de voz. Comentarios:_____ _____ _____ _____	5	4	3	2	1

SOLO USO ACADÉMICO

UNIVERSIDAD MAYOR
para espíritus emprendedores

Facultad de Humanidades
POSTGRADOS EDUCACIÓN

Notas oral test de la asignatura lenguaje y comunicación I

Identificación establecimiento	Universidad Mayor
Identificación profesor	Miquéias Rodrigues
Identificación asignatura	Language and Communication II
Identificación curso	PINE1063

		2do Semestre								
	Nombre Alumno	Test oral 1	Test oral 2	Test oral 3	Nota 4	Nota 5	Nota 6	Nota 7	Nota 8	**Prom Sem 2**
1	Calero Mora Paola	6,4	6,5	6,5						**6,5**
2	Cardenas Oyarzun Mario	6,3	6,5	6,5						**6,4**
3	Corvalán Arancibia Cesar	6,7	6,6	6,9						**6,7**
4	Díaz Zuñiga Manuela	6,6	6,7	6,7						**6,7**
5	Esquivel Ramirez Marcela	5,9	5,5	6,5						**6,0**
6	Galleguillos Lopez Michelle	6,2	6,4	6.4						**6,3**
7	Garavitos Nuñez Myriam	6,4	6,6	6,8						**6,6**
8	García Maturana Tamara	5,2	5,5	5,8						**5,5**
9	Garrido Salas Valentina	6,5	6,6	6,8						**6,6**
10	Guajardo Roa Fernanda	5,0	5,2	5,4						**5,2**
11	Guerrero Paredes Catalina	6,6	6,6	7,0						**6,7**
12	Guzmán Guzmán Matias	6,8	7,0	7,0						**6,9**
13	Mancilla Martinez Yesenia	4,8	5,0	5,0						**4,9**
14	Medina Ibarra Felipe	6,6	6,6	6,8						**6,7**
15	Miranda Neira Giselle	6,8	6,8	7,0						**6,9**
16	Miranda Ruiz Rocio	6,3	6,2	6,5						**6,3**
17	Muñoz Leyton Felipe	6,6	6,8	6,8						**6,7**
18	Neira Garay Felipe	6,8	6,9	6,8						**6,8**
19	Osorio Morgado Daniel	6,7	6,7	6,6						**6,7**
20	Perez Díaz Belen	6,6	6,5	6,8						**6,6**
21	Poblete Osorio Francisco	6,5	6,4	6,7						**6,5**
22	Sandoval Rios Catalina	6,7	6,7	6,8						**6,7**
23	Silva Herrera Javiera	6,8	6,8	7,0						**6,9**
24	Thenoux Eyzaguirre Ivanna	6,8	6,8	7,0						**6,9**
	Promedio Curso →	6,4	6,4	6,6						6,5

Bibliografía

Albaladejo, G. Albaladejo, X. (2018). Agilizando las aulas. Guía para implementar la metodología ágil en clase. Clasesagiles.wordpress.com. Recuperado de: https://clasesagiles.files.wordpress.com/2018/01/guia-metodologia-agil-en-clase-v1-01.pdf

Fernández et al. (s.f.). Propuesta de utilización del role-playing como medio de evaluación en el grado en Biología. *Infancia, Educación y Aprendizaje* (IEYA). Vol. 3, Nº2

Gaete, R. (2011). El juego de roles como estrategia de evaluación de aprendizajes universitarios. Educ.Educ. Vol. 14, No. 2. Recuperado de: http://www.scielo.org.co/pdf/eded/v14n2/v14n2a04.pdf

Gómez, J. (s.f). Aprendizaje experiencial. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Psicología, Capacitación y Desarrollo en las Organizaciones. Recuperado de: http://www.ecominga.uqam.ca/PDF/BIBLIOGRAPHIE/GUIDE_LECTURE_5/1/3.Gomez_Pawelek.pdf

Xus, M. (1992). El role-playing, una técnica para facilitar la empatía y la perspectiva social. Comunicación, Lenguaje y Educación. Recuperado de: https://www.dropbox.com/s/ei06nd2y128absk/bibliografia.zip?dl=0&file_subpath=%2Fbibliografia%2FrolePLaying%2FDialnet-ElRoleplayingUnaTecnicaParaFacilitarLaEmpatiaYLaPe-126264.pdf

Vygotsky, L. (1978). Pensamiento y Lenguaje. Buenos Aires: Argentina

SOLO USO ACADÉMICO